



*МЕЖДУНАРОДНАЯ  
КОНВЕНЦИЯ  
О ЛИКВИДАЦИИ  
ВСЕХ ФОРМ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.  
GENERAL

CERD/C/USA/CO/6/Add.1  
5 February 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

**ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ  
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ**

**Представленная правительством Соединенных Штатов Америки  
информация об осуществлении положений заключительных  
замечаний Комитета по ликвидации расовой  
дискриминации\***

[13 января 2009 года]

---

\* В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам в отношении оформления их докладов, настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций официально не редактировался.

**Ответ Соединенных Штатов Америки на конкретные рекомендации,  
высказанные Комитетом по ликвидации расовой дискриминации**

1. В заключительных замечаниях по четвертому, пятому и шестому периодическим докладам Соединенных Штатов Комитет по ликвидации расовой дискриминации просил Соединенные Штаты представить в течение одного года информацию о мерах, принятых в ответ на конкретные рекомендации, высказанные Комитетом<sup>1</sup>. Эти конкретные рекомендации и принятые Соединенными Штатами в ответ на них меры представлены ниже.

2. В предварительном порядке Соединенные Штаты хотели бы выразить признательность за продолжающийся диалог с Комитетом по проблемам, указанным в заключительных замечаниях Комитета. Многие из этих проблем были поставлены Комитетом в письменных вопросах, заданных Соединенным Штатам до рассмотрения доклада Соединенных Штатов в Комитете в феврале 2008 года и во время самого заседания, состоявшегося в феврале 2008 года. Дабы не повторять информацию, ранее представленную правительством Соединенных Штатов в ответ на проблемы, вызывавшие беспокойство Комитета, которые являются предметом соответствующих рекомендаций, изложенных ниже и сохраняющих свою актуальность, авторы постарались кратко изложить юридические и политические основы, которыми Соединенные Штаты руководствуются в той или иной данной области, и представить новую актуальную информацию об изменениях, имевших место в соответствующих областях после февральского (2008 года) заседания. Правительство Соединенных Штатов намерено в более полном объеме рассмотреть все заключительные замечания Комитета в процессе подготовки своего следующего периодического доклада.

## **Пункт 14**

### **Рекомендация**

**Учитывая свою общую рекомендацию № 31 (2005 года) о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия, Комитет рекомендует государству-участнику усилить меры по борьбе с расовым профилированием на федеральном уровне и уровне штатов путем, среди прочего, скорейшего принятия Закона о запрещении расового профилирования или аналогичной федеральной законодательной нормы. Комитет**

---

<sup>1</sup> См. Комитет по ликвидации расовой дискриминации, заключительные замечания Комитета по ликвидации расовой дискриминации - Соединенные Штаты Америки, CERD/C/USA/CO/6.

**также обращает внимание государства-участника на общую рекомендацию № 30 (2004 года) о дискриминации неграждан, согласно которой в мерах, принимаемых с целью борьбы против терроризма, не должно проводиться дискриминации - целенаправленно или фактически - на основании расы, цвета кожи, происхождения, равно как и национальной или этнической принадлежности, и призывает государство-участник в соответствии с пунктом 1 с) статьи 2 Конвенции покончить с Национальной регистрационной системой въезжающих и выезжающих из страны (NEERS) и ликвидировать все формы расового профилирования в отношении арабов, мусульман и выходцев из Южной Азии.**

### **Ответ**

3. Соединенные Штаты осуждают использование расового профилирования, которое они понимают как оскорбительную практику задержаний, обысков и других правоприменительных действий следственного характера по расовым или этническим критериям. Как об этом рассказывалось ранее, министерство юстиции Соединенных Штатов руководствуется многосторонним подходом к борьбе против расового профилирования.

4. Во-первых, министерство расследует систему или практику нарушений защищаемых на федеральном уровне прав правоприменительными учреждениями в соответствии со статьей 210401 Закона 1994 года о борьбе с насильственными преступлениями и об укреплении правопорядка, 42 U.S.C. § 14141. Министерство также проверяет обвинения в том, что тот или иной полицейский департамент проявляет дискриминацию по расовому признаку при обращении с гражданскими лицами по смыслу раздела VI Закона 1964 года о гражданских правах, 42 U.S.C. § 2000d, и Сводного закона 1968 года о борьбе с преступностью и обеспечении уличной безопасности с учетом внесенных в него поправок, 42 U.S.C. § 3789d(c), которые запрещают дискриминацию на основании расы, цвета кожи и национального происхождения со стороны правоприменительных учреждений, получающих федеральную финансовую помощь.

5. В этой связи результатом правоприменительных усилий министерства юстиции по-прежнему становились распоряжения судов и соглашения об урегулировании, запрещающие расовое профилирование и требующие сбора статистических данных. Например, в деле *Соединенные Штаты против Нью-Джерси*, No. 99-5970 (MLC) (в Федеральном окружном суде по Нью-Джерси зарегистрировано 22 декабря 1999 года) достигнутое при обоюдном согласии сторон регулирующее судебное решение требует от полиции штата Нью-Джерси принятия различных мер с целью обеспечения того, чтобы сотрудники полиции штата Нью-Джерси не прибегали к расовому профилированию.

Статистические данные о задержаниях, производимых полицией штата Нью-Джерси, сообщаются группой независимого мониторинга в представляемых каждые полгода докладах, которые публично регистрируются в суде. Подобным образом в деле *Соединенные Штаты против Лос-Анджелеса*, CV-00-11769-GAF (C.D. Ca.), принятое при обоюдном согласии сторон регулирующее судебное решение обязывает департамент полиции Лос-Анджелеса собирать статистические данные относительно производимых полицией остановок транспортных средств. Кроме того, министерство недавно заключило меморандум о договоренности с городом Вилла-Рика, штат Джорджия, обязывающий полицейский департамент города принимать конкретные меры с целью обеспечения того, чтобы сотрудники полиции не прибегали к расовому профилированию, включая требование о том, чтобы полицейский департамент собирал и анализировал данные относительно производимых полицией остановок транспортных средств. С ноября 2007 года министерство возбудило четыре новых расследования в отношении системы или практики действий полиции в таких полицейских департаментах, как полицейские подразделения графства Кингс (штат Нью-Йорк) при больницах, полицейский департамент Пуэрто-Рико, полиция Лорейна, полицейский департамент штата Огайо и полицейский департамент Харви, штат Иллинойс. Одно из этих четырех дел, касающееся полицейского департамента Пуэрто-Рико, связано с обвинениями в расовом профилировании. В центре внимания этого конкретного расследования находятся: обвинение в чрезмерном применении силы, проведении незаконных обысков и конфискации имущества, а также дискриминационных действиях со стороны полиции. Данный уровень деятельности соответствует количеству расследований системы или практики действий в полиции, которые проводятся ежегодно с 2004 года.

б. Во-вторых, министерство уполномочено проводить административные расследования по обвинениям в том, что тот или иной полицейский департамент прибегает к дискриминации при обращении с гражданскими лицами по смыслу раздела VI Закона 1964 года о гражданских правах, 42 U.S.C. § 2000d, и Сводного закона 1968 года о борьбе с преступностью и обеспечении уличной безопасности с учетом внесенных в него поправок, 42 U.S.C. § 3789d(c). В случае установления факта нарушения закона министерство обычно либо урезает средства после проведения административных слушаний, либо передает данное дело соответствующему департаменту для принятия надлежащих мер. В настоящее время министерство расследует четыре жалобы на расовое профилирование со стороны отдельных сотрудников полиции. В минувшем году оно завершило четыре расследования по расовому профилированию со стороны отдельных сотрудников полиции, во всех из которых было установлено, что положения законов не были нарушены.

7. В-третьих, министерство ведет борьбу с расовым профилированием в процессе всей проводимой им работы по обеспечению соблюдения уголовных законов Соединенных Штатов, обеспечивающих защиту гражданских прав, которые запрещают сотрудникам правоприменительных органов и другим государственным должностным лицам совершать преднамеренные неправомерные действия, а также преступления на почве ненависти. За последние несколько лет министерство добилось замечательных результатов в деле привлечения к судебной ответственности за нарушения законов Соединенных Штатов о гражданских правах. В 2008 бюджетном году министерство установило рекорд, возбудив 108 уголовных дел, связанных с нарушениями гражданских прав, что стало самым большим числом дел, связанных с гражданскими правами, которые когда-либо в истории министерства возбуждались в течение одного года. Этот показатель, составивший 108 дел, на 12 дел превзошел прежний рекорд министерства. За несколько последних лет министерство добилось высоких показателей успеха в получении обвинительных приговоров по возбуждаемым им делам. В 2006 финансовом году министерство предъявило обвинения 201 ответчику, а в 2007 финансовом году 189 обвиняемых были осуждены. Эти цифры представляют собой наивысшие показатели подобного рода в истории министерства. В некоторых делах определенную роль в предполагаемом преступном поведении играет расовое профилирование. Например, в одном деле, рассматривавшемся в 2007 году, один бывший сотрудник полицейского департамента из Мемфиса, штат Теннесси, заявил о своей виновности в совершении преступления, связанного с нарушением защищаемых федеральным законодательством гражданских прав, признав, что он украл денежную наличность у остановленных и обысканных им автомобилистов латиноамериканского происхождения, когда находился на дежурстве в качестве сотрудника полицейского департамента Мемфиса. Хотя эти цифры указывают на то, что расовое профилирование остается серьезной проблемой в Соединенных Штатах, они также свидетельствуют о том, что Соединенные Штаты продолжают предпринимать усилия по предупреждению и наказанию такой практики.

8. Наконец, министерство проводит учебную и профессиональную подготовку и предоставляет техническую помощь для различных федеральных правоприменительных органов, в том что касается "Инструкций федеральным правоохранительным органам о расовой принадлежности", которые были разработаны министерством в 2003 году во исполнение президентской директивы от 27 февраля 2001 года. Эти инструкции были распространены среди руководителей всех учреждений исполнительной власти и всех федеральных правоприменительных органов. Несколько структур в министерстве продолжают взаимодействие с другими федеральными правоприменительными органами в деле профессиональной подготовки их сотрудников по вопросам расового профилирования. Инструкции 2003 года по-прежнему распространяются на занятиях по профессиональной подготовке сотрудников федеральных правоприменительных органов,

а новые сотрудники правоприменительных органов проверяются на знание их принципов. Кроме того, министерство включило инструкции 2003 года в общую учебную программу своих курсов по изучению гражданских прав в Национальном правозащитном центре. Отдел по правам человека министерства также взаимодействует с министерской службой по поддержанию отношений с общинами, которая организует подготовку по вопросам расового профилирования для полицейских департаментов по всей стране. Более того, в рамках принятой министерством инициативы по смягчению отрицательной социальной реакции на события 11 сентября 2001 года министерство продолжает на регулярной основе проводить межведомственные встречи с общинами мусульман, арабов, сикхов и выходцев из Южной Азии с целью содействия обсуждению вопросов гражданских прав, включая проблемы расового профилирования, между общинными группами и федеральными органами.

9. Как видно из вышеизложенного, в Соединенных Штатах имеется жизнеспособная основа для борьбы с расовым профилированием на федеральном уровне и уровне штатов, обеспеченная такими средствами, как различные охарактеризованные выше законодательные положения, служащие базой для привлечения к уголовной ответственности или принятия мер по исправлению положения, и инструкции 2003 года, которые являются обязательными для всех сотрудников федеральных правоприменительных органов. Кроме того, в материалах, которые авторы ранее представили Комитету, были охарактеризованы многочисленные усилия, предпринимаемые во всех штатах с целью регистрации практики расового профилирования и борьбы с ней. После рассмотрения доклада Соединенных Штатов в Комитете в феврале 2008 года не были приняты ни Закон о запрещении расового профилирования, ни какие-либо другие аналогичные федеральные законодательные нормы.

10. Генеральный прокурор Соединенных Штатов недавно подтвердил, что министерство юстиции проводит политику против расового профилирования в своей собственной правоприменительной деятельности, когда оно приняло 3 октября 2008 года пересмотренные инструкции, регулирующие внутренние операции Федерального бюро расследований (ФБР). Новые инструкции объединяют несколько различных инструкций ФБР, с тем чтобы имелись в наличии унифицированные нормы проведения ФБР уголовных расследований, расследований, связанных с национальной безопасностью, и сбора разведывательных данных. В этих инструкциях четко говорится, что они "не допускают какого-либо поведения, запрещенного Инструкциями федеральным правоохранительным органам по расовой принадлежности". Вышеуказанные инструкции по расовой принадлежности "запрещают расовое профилирование в практике правоприменительных органов, не затрудняя при этом важную работу сотрудников,

обеспечивающих общественную безопасность нашей страны, в частности активизировавшиеся после событий 11 сентября 2001 года усилия по борьбе с терроризмом. Хотя инструкции сохраняют статус-кво в отношении использования положений о расовой или этнической принадлежности при проведении расследований, они подвергаются критике со стороны правозащитных групп и членов конгресса за то, что не содержат достаточных мер, направленных на ликвидацию практики расового профилирования, особенно при проведении расследований, связанных с национальной безопасностью.

11. Кроме того, как это также ранее объяснялось представителями Соединенных Штатов в ходе слушаний, состоявшихся в феврале 2008 года, министерство национальной безопасности (МНБ) приняло стратегии, обеспечивающие защиту основных свобод и предусматривающие проведение расследований по нарушениям гражданских прав. МНБ давно проводит профессиональную подготовку своих сотрудников, связанную с порядком выполнения ими своих профессиональных задач при соблюдении законов и стратегий по борьбе с незаконным профилированием. В рамках своих предусмотренных законом функций в соответствии с 6 U.S.C. § 345, Управление МНБ по вопросам гражданских прав и свобод (УГПС) продолжает оказывать помощь руководству МНБ в разработке и осуществлении стратегий и процедур "по обеспечению того, чтобы защита гражданских прав и свобод должным образом учитывалась в программах и деятельности министерства", 6 U.S.C. § 345 (a) (3). Это предполагает обеспечение того, чтобы политика МНБ соответствовала всем действующим законам и стратегиям по борьбе с незаконным профилированием.

12. В дополнение к этим превентивным мерам и в консультации с Управлением Генерального инспектора МНБ, УГПС также правомочно в соответствии с 6 U.S.C. § 345 проводить расследования по жалобам на возможные нарушения гражданских прав и свобод, в том числе по жалобам на незаконное профилирование. УГПС использовало это право для создания своей группы по обзорам и вопросам соблюдения, которая играет ведущую роль в осуществлении этих усилий и провела множество расследований по всей стране.

13. На основе рекомендаций этнических и религиозных общин и групп по защите гражданских прав МНБ также принимает меры по повышению уровня культурной компетентности своих сотрудников. Задача здесь тоже носит превентивный характер: расширяя знания о различных обычаях, верованиях и практике, министерство стремится предотвращать непрофессиональные и незаконные действия, основанные на недостаточных знаниях или непонимании. Например, МНБ обеспечило издание и широкое распространение учебных плакатов, демонстрирующих головные уборы,

которые обычно носят американские мусульмане и сикхи; провело подготовку DVD по основным аспектам арабской и мусульманской культуры; и распространило плакат, на котором изображен кирпан - культовый кинжал сикхов. Кроме того, в течение последних двух лет соответствующие компоненты МНБ готовят сотрудников служб безопасности к тому, чего можно ожидать во время совершения хаджа, и эта идея была разработана за счет активных усилий министерства по установлению связей с общинами. Опыт министерства показывает, что эта учебная деятельность не только обеспечивает защиту гражданских прав, но также позволяет сотрудникам МНБ лучше выполнять свою работу, поскольку помогает им проводить различия между культурными и религиозными нормами и внушающим подозрение поведением.

14. Комитет по ликвидации расовой дискриминации также высказывал обеспокоенность по поводу Национальной системы безопасной регистрации въезда и выезда (НСБРВВ). Как Соединенные Штаты объяснили Комитету в феврале 2008 года, они в полной мере осведомлены о критике этой программы и уже предприняли ряд шагов с целью корректировки этой политики и устранения проблем. Например, в 2003 году МНБ приостановило действие первоначальных предусматриваемых НСБРВВ требований о перерегистрации, а также сократило число стран, на которые распространяется данная программа. Министерство также провело ряд встреч с защитниками гражданских прав и лидерами общин по вопросам, связанным с будущим этой программы и последствиями для тех лиц, которые не соблюдали или не смогли соблюсти требования НСБРВВ. МНБ продолжает пересмотр этой программы на самых высоких уровнях и уверено в том, что оно сумеет найти решение, учитывающее проблемы, поднятые общинами, при обеспечении безопасности.

15. В то же время суды Соединенных Штатов по-прежнему могут использоваться лицами, возбуждающими судебные дела против порядка применения различных аспектов программы НСБРВВ. В одном из самых недавних решений Апелляционный суд второй инстанции отклонил утверждения заявителей в деле *Раджа против Мукасея*, 2008 WL 4350021 (вторая инстанция, 24 сентября 2008 года) о том, что меры в рамках специальной программы регистрации по вызову (часть НСБРВВ), которые в конечном счете привели к депортации заявителей: а) не разрешены законом, б) являются недействительными в контексте административного права и с) нарушают гарантии равной защиты, закрепленные в Конституции Соединенных Штатов. Утверждения заявителей о том, что показания, полученные в ходе осуществления данной программы, следует уничтожить по смыслу четвертой и пятой поправок, также не были приняты.

16. Отклоняя требование о предоставлении равной защиты, Суд постановил, что программа специальной регистрации являлась "полностью рациональной попыткой



укрепить национальную безопасность". Суд присоединился ко всем федеральным окружным судам, рассматривавшим данный вопрос, которые пришли к выводу о том, что данная программа не нарушает гарантий равной защиты. В своем анализе Суд признал, что отобранные для охвата этой программой страны являются, за исключением Северной Кореи, в основном мусульманскими. В своем ответе Суд отметил угрозу, которую представляют собой радикальные исламские группы, о чем свидетельствовали события 11 сентября, и что данная программа была разработана с учетом этих фактов, доказательством чему стал тот факт, что она не распространялась на мужчин моложе 16 лет и женщин на том основании, что мужчины призывного возраста представляют собой бóльшую угрозу для безопасности, что мусульмане из конкретно не указанных стран не подлежали регистрации, что иностранцы из определенных стран, которые удовлетворяли требованиям по получению постоянных видов на жительство в Соединенных Штатах, не подлежали регистрации, независимо от того, являлись ли они мусульманами, и что лица из определенных стран, не являвшиеся мусульманами, тоже подлежали регистрации.

17. Кроме того, Соединенные Штаты хотели бы вновь подчеркнуть один аспект, на который они ранее указывали Комитету в этом отношении и существо которого заключается в том, что страны регулярно устанавливают в своих иммиграционных законах различия, основанные на гражданстве, например, в отношении программ отказа от виз, практикуемых многими странами, или льготных программ для иммигрантов (например, программ о статусе временной защиты по законам Соединенных Штатов) и что Конвенция не запрещает такие программы.

## **Пункт 19**

### **Рекомендация**

**Комитет повторяет в полном объеме свое решение 1 (68) и настоятельно призывает государство-участника выполнить все содержащиеся в этом решении рекомендации.**

### **Ответ**

18. Как объяснялось в специальном приложении к их самому последнему периодическому докладу, Соединенные Штаты признают в порядке исторического вопроса, что коренные народы во всем мире были несправедливо лишены земель, которые они когда-то традиционно занимали или по которым кочевали. Такие наследственные земли когда-то составляли бóльшую часть западного полушария. В 1946 году, признав,

что многие индейские племена в Соединенных Штатах были несправедливо лишены таких земель, Конгресс Соединенных Штатов создал специальный орган - Комиссию по претензиям индейцев (КПИ) - для проведения слушаний по таким претензиям индейских племен, объединений или других опознаваемых групп на компенсацию за земли, которые были заняты частными лицами или правительством. В 1951 году западные шошоны, представленные племенами тэ-моук, добились успеха в удовлетворении такой претензии. Стороны в разбирательстве оговорили условия о том, что земли были заняты в 1872 году. По итогам проведенной судебной оценки КПИ определила стоимость земель и прав на их недра на момент оценки.

19. Ходатайства, поданные некоторыми потомками западных шошонов в Комитет по ликвидации расовой дискриминации, касаются внутреннего спора между потомками западных шошонов относительно стратегии осуществления тяжбы по этой претензии. Однако они вовремя не изложили свои возражения. В частности, КПИ и апелляционный суд установили, что их попытка вступить в процесс судопроизводства была несвоевременной, поскольку: а) они ждали 23 года с начала рассмотрения этого дела, прежде чем попытались принять в нем участие, несмотря на то что в своих документах, поданных в суд, они признают, что знали о разбирательствах в КПИ; б) они не представили суду никаких объяснений относительно этой задержки; и в) они не продемонстрировали наличие обмана или сговора со стороны представителей западных шошонов в ходе судебной тяжбы. Поскольку они не добились успеха в отстаивании своих возражений, некоторые потомки западных шошонов, не согласившиеся со стратегией осуществления тяжбы, теперь стараются поставить перед Комитетом вопрос о претензии на земли 1872 года, несмотря на то что суды Соединенных Штатов были задействованы в полной мере, включая Верховный суд Соединенных Штатов, и несмотря на тот факт, что их позиция не отражает точку зрения всех потомков западных шошонов, большинство из которых желает получить компенсацию, присужденную КПИ.

## Пункт 21

### Рекомендация

**Комитет напоминает о высказанной Комитетом по правам человека (CCPR/C/USA/CO/3/Rev.1, пункт 34) и Комитетом против пыток (CAT/C/USA/CO/2, пункт 34) озабоченности относительно федерального законодательства и законодательства штатов, где допускается применение пожизненного заключения без права условно-досрочного освобождения в отношении несовершеннолетних правонарушителей, в том числе детей. В свете несоразмерно высокого числа приговоренных к пожизненному заключению без права на условно-досрочное**

**освобождение среди несовершеннолетних правонарушителей, в том числе детей, принадлежащих к расовым, этническим и национальным меньшинствам, Комитет считает, что устойчивый характер такой практики вынесения приговоров противоречит статье 5 а) Конвенции. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику прекратить практику вынесения приговоров о пожизненном заключении без права условно-досрочного освобождения в отношении лиц, не достигших в момент совершения правонарушения 18 лет, и пересмотреть приговоры тем, кто уже отбывает подобное наказание.**

## **Ответ**

20. Как Соединенные Штаты объяснили Комитету по ликвидации расовой дискриминации в ходе встречи в феврале 2008 года и ранее Комитету против пыток и Комитету по правам человека, вынесение приговоров о пожизненном заключении без права условно-досрочного освобождения несовершеннолетним является законной практикой, используемой в редких случаях, когда соответствующие лица, несмотря на их молодость, совершают особо тяжкие преступления. Вынесение таких приговоров сопровождается процедурными гарантиями и соблюдением надежных мер защиты по обеспечению надлежащей правовой процедуры, закрепленных в Конституции Соединенных Штатов. Хотя основания для их вынесения отличаются от штата к штату, пожизненные приговоры без права условно-досрочного освобождения в отношении несовершеннолетних (ППБУДОН) обычно назначаются только тем несовершеннолетним, которые совершают "тяжкие" преступления - как правило, речь идет о тяжких убийствах - и только после того, как судья принимает решение о том, что соответствующего несовершеннолетнего можно судить как взрослого. В таких делах вопрос о том, привлекается ли соответствующий несовершеннолетний к судебной ответственности в качестве взрослого, зависит от ряда факторов, которые учитываются судом, включая, в частности, возраст, личные, семейные или иные соответствующие обстоятельства или происхождение этого несовершеннолетнего, характер и тяжесть вменяемого в вину преступления, роль несовершеннолетнего в совершении преступления и предыдущая судимость или исправительное досье. Это обеспечивает такой порядок, при котором приговоры на большие сроки выносятся лишь в тех случаях, когда в ходе судебного разбирательства устанавливается, что соответствующий несовершеннолетний более не может быть подвергнут воздействию мер некарательного и реабилитационного характера, которые предусмотрены системами отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в большинстве штатов нашей страны. Когда несовершеннолетние правонарушители отбывают свои наказания, они, насколько это возможно, содержатся отдельно от взрослых заключенных, с учетом таких факторов, как угроза, которую они создают для безопасности других заключенных, опасность причинения вреда самим себе,

их потребность в медицинской и/или психической терапии, а также опасность, которую они представляют для других и для общества.

21. В настоящее время ППБУДОН разрешены в 42 штатах. Аляска, Колорадо, Канзас, Кентукки, Мэн, Нью-Мексико, Нью-Йорк и Западная Вирджиния, а также Округ Колумбия запретили ППБУДОН. В четырех из этих образований пожизненное заключение без права условно-досрочного освобождения запрещено в любом возрасте. Однако предпринимаются усилия на уровне штатов и на федеральном уровне по ликвидации практики вынесения ППБУДОН. Например, с 2005 года усилия на законодательном уровне предпринимались во Флориде, Иллинойсе, Луизиане, Небраске, Колорадо, Калифорния и Мичигане. Кроме того, в поддержку отмены этой практики выступают движения на низовом уровне в различных штатах, включая Айову, Арканзас, Массачусетс, Вашингтон и Пенсильванию, где в сентябре сенат штата организовал публичные слушания с целью проведения сессии "по установлению фактов" в отношении ППБУДОН. Несмотря на то, что в большинстве своем законодательные усилия либо не увенчались успехом, либо все еще предпринимаются в соответствующих законодательных органах, в Колорадо в 2006 году был принят закон о запрещении ППБУДОН. Совсем недавно, в декабре 2008 года, палата представителей штата Мичиган приняла закон, не позволяющий судьям приговаривать к пожизненному тюремному заключению без права условно-досрочного освобождения преступников, которые совершают преступления до того, как им исполняется 18 лет. Этот закон не рассматривался сенатом штата Мичиган.

22. На федеральном уровне в настоящее время на рассмотрении Конгресса Соединенных Штатов находится Н.Р. 4300, закон об отчетности и усовершенствовании отправления правосудия в отношении несовершеннолетних 2007 года, который обязал бы штаты принять законы и стратегии по предоставлению преступникам-детям, отбывающим пожизненное заключение, реальную возможность условно-досрочного освобождения, по крайней мере в течение первых 15 лет их нахождения в тюрьме и, по крайней мере, один раз в три года после этого. 11 сентября 2008 года Подкомитет по преступности, терроризму и национальной безопасности Комитета по делам судебной системы Палаты представителей провел слушания по Н.Р. 4300. Среди выступавших в Подкомитете были защитники прав детей, исполнительный директор Инициативы за равное правосудие и врач, который дал показания на предмет когнитивного и психологического развития детей и его последствий для отчетности системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

23. С учетом обеспокоенности, высказанной Комитетом по поводу содержания под стражей несовершеннолетних, хотелось бы также напомнить Комитету о существовании в Соединенных Штатах различных средств обеспечения того, чтобы права человека

несовершеннолетних уважались в течение того времени, когда они находятся под стражей. В соответствии со статьей 210401 Закона 1994 года о борьбе с насильственными преступлениями и правоприменении, 42 U.S.C. § 14141 ("Section 14141") и Законом о гражданских правах лиц, находящихся в учреждениях закрытого типа, 42 U.S.C. § 1997, министерство юстиции правомочно возбуждать гражданские иски в тех случаях, когда администраторы систем отправления правосудия в отношении несовершеннолетних задействованы в системе или практике нарушения федеральных прав содержащихся под стражей несовершеннолетних. Министерство изучило условия содержания под стражей в более чем 100 учреждениях для несовершеннолетних по всем Соединенным Штатам и их территориям. В 2008 финансовом году министерство урегулировало четыре жалобы в отношении 11 учреждений для несовершеннолетних и начало три новых расследования в отношении семи учреждений. В настоящее время министерство наблюдает за условиями, существующими в более чем 65 государственных учреждениях, действующих на основании заключенных с Соединенными Штатами соглашений об урегулировании. Эти дела связаны с созданными для молодежи в учреждениях условиями, начиная с центров содержания под стражей на 30 коек и кончая училищами, рассчитанными на 700 коек, а расследования проводятся как в отдельных учреждениях, так и в рамках всей системы, существующей в том или ином штате.

24. В центре внимания расследований и достигаемых впоследствии урегулирований в большинстве случаев находится ряд важных обеспечиваемых на федеральном уровне прав несовершеннолетних, включая права, гарантируемые Законом об образовании инвалидов, 20 U.S.C. § 1400 et seq., Законом об американцах-инвалидах, 42 U.S.C. § 12101 et seq., и конституционные права молодежи на обоснованную безопасность, надлежащую медицинскую и психиатрическую помощь, реабилитационное лечение и образование. Несколько этих дел были связаны с обвинениями персонала в жестоком обращении с несовершеннолетними, насилием между молодыми людьми, которое можно было предотвратить, и чрезмерным использованием мер принуждения и изоляции. Министерство придает первоочередное значение обеспечению надлежащего доступа к психиатрическому лечению и уделяет внимание особым потребностям несовершеннолетних самого младшего возраста, несовершеннолетних с особыми медицинскими проблемами, а также множеству проблем, возникающих вследствие переполненности учреждений для несовершеннолетних.

25. К числу недавних примеров этой работы относятся иски министерства против штатов Огайо и Оклахома, связанные с условиями, существующими в их центрах содержания несовершеннолетних. В мае 2008 года министерство возбудило иск в связи с условиями, существующими во всех восьми центрах содержания под стражей несовершеннолетних штата Огайо (*United States v. State of Ohio, et al.*, Civil Action

№: 2:08-cv-475). Тяжба касалась предполагаемой системы или практики, которые были связаны с неконституционными условиями содержания под стражей в учреждениях для несовершеннолетних штата по смыслу статьи 14141. В частности, иск касался конституционных пробелов в отношении: а) защиты молодежи от вреда; б) медицинского обслуживания; с) психиатрической помощи; и d) служб специального образования. В июне 2008 года суд утвердил подлежащий исполнению в судебном порядке акт об урегулировании, обязывающий Огайо провести широкомасштабные реформы в каждой из этих областей. Соглашение об урегулировании также содержит требования о разработке структурных реабилитационных программ, призванных изменить характер поведения, обеспечивать реабилитацию категорий молодых людей, содержащихся в каждом учреждении, удовлетворять общие потребности в охране здоровья и психиатрической помощи и определить требования в отношении права на условно-досрочное освобождение. Эти программы должны быть скоординированы с индивидуальными планами, касающимися поведения молодежи и порядка обращения с нею, и разработаны с помощью педагогов, представителей школьной администрации, сотрудников исправительных учреждений, лиц, изучающих конкретные случаи правонарушений по материалам дел, школьных консультантов, школьного персонала и других специалистов.

26. Подобным образом в декабре 2006 года министерство возбудило иск в связи с условиями, существующими в оклахомском центре Л.Э. Рейдера, обвинив штат в существовании системы или практики неконституционных условий, которые характеризовались недостаточной безопасностью, чрезмерным применением силы, сексуальными надругательствами, отсутствием адекватной психиатрической помощи, надлежащих мер по предотвращению самоубийств, адекватных реабилитационных служб и несоответствующим образованием (*United States v. State of Oklahoma, et al.*, 06-CV-673-GKF-FHM (N.D. Okla.)). После проведения предварительного слушания в суде с целью принятия временного запретительного приказа по обвинениям в наличии угрожающих жизни условий стороны урегулировали данное дело. В сентябре 2008 года суд утвердил мировое соглашение, предполагающее, в частности, проведение обширных реформ в каждой из этих областей, включая, в том числе, инструктажи о том, куда следует сообщать о злоупотреблениях, о правилах, действующих в учреждении, и гарантиях права молодежи на защиту от возмездия за то, что они сообщили о злоупотреблениях; проверку состояния психического здоровья, склонности к самоубийству и злоупотреблению алкоголем или наркотиками; доступ к программам и услугам для молодежи, в отношении которых были приняты меры по предупреждению самоубийства; психиатрическое освидетельствование молодых людей, в отношении которых проверка состояния психического здоровья, факт принятия мер по предупреждению самоубийства или поведение указывают на возможное наличие серьезного психического заболевания;

планирование переходного процесса для молодых людей с серьезными психическими заболеваниями, которые выходят на свободу; идентификацию молодых людей, которые ранее были признаны пригодными и которые потенциально являются пригодными для обучения по специальным образовательным программам; и разработку и осуществление планов индивидуального образования для всех молодых людей, которые были признаны пригодными для обучения по специальным образовательным программам или связанных с ними услуг.

### **Пункт 31**

#### **Рекомендация**

**Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия, направленные на скорейшее возвращение перемещенных в результате урагана "Катрина" лиц, по мере возможности, в свои дома или гарантировать им, насколько это возможно, доступ к адекватному и доступному жилью в местах их привычного проживания. В частности, Комитет призывает государство-участник обеспечить всемерное содействие реальному вовлечению перемещенных в результате урагана "Катрина" лиц в процессы согласования, разработки и осуществления всех решений, затрагивающих их интересы.**

#### **Ответ**

27. Федеральное агентство по ликвидации последствий стихийных бедствий (ФЕМА) продолжает работать и оказывать поддержку лицам, пострадавшим от урагана "Катрина", с тем чтобы помочь им в преодолении последствий этой катастрофы. Спустя три года после урагана "Катрина" ФЕМА предоставило отдельным лицам и семьям более 7,8 млрд. долл. США в рамках оказываемой ФЕМА помощи по обеспечению жильем и удовлетворению других потребностей. Эта помощь включает в себя возмещение личного имущества, транспортную помощь, медицинскую помощь и оплату других расходов, связанных с переездом и хранением имущества. В Луизиане ФЕМА выплатило семьям более 5,7 млрд. дол. США по Программе оказания помощи отдельным лицам и семьям (ПОЛС), в рамках которой право на жилищную помощь получило 857 000 семей. В Миссисипи ФЕМА предоставило более 1,2 млрд. дол. США в порядке индивидуальной помощи более чем 216 000 семей, причем более 876 млн. долл. США из этой суммы было ассигновано на предоставление временного жилья и ремонт в плане альтернативной деятельности. Более 143 000 семей в районе Мексиканского залива были обеспечены временным жильем, и это стало самой крупномасштабной операцией по обеспечению временным жильем в истории Соединенных Штатов. В плане долгосрочных решений

соответствующих жилищных проблем ФЕМА переселило из временных жилищ более 127 000 семей.

28. ФЕМА также продолжает работать с пострадавшими от урагана "Катрина" через службы оказания помощи в индивидуальных случаях. После урагана "Катрина" ФЕМА предоставило 32 млн. долл. США Луизианской службе восстановления (ЛВО) с целью содействия предоставлению помощи луизианским семьям, пострадавшим от ураганов "Катрина" и "Рита". Сотни специалистов из Луизианского корпуса по оказанию помощи семьям (ЛКПС) и Новоорлеанского партнерства по преодолению последствий стихийных бедствий (НППСБ) смогут оказать столь необходимую помощь в преодолении последствий стихийных бедствий в индивидуальных случаях тысячам семей по всей Луизиане. Это представляет собой вторую часть состоящего из двух этапов плана преодоления последствий стихийных бедствий в индивидуальных случаях, предложенного ФЕМА с целью удовлетворения сохраняющихся потребностей в районе Мексиканского залива. Он будет осуществляться до конца марта 2009 года.

29. В течение первого этапа, с 1 апреля по 31 мая 2008 года, ФЕМА предоставляло Луизиане прямые субсидии из Фонда Коры Браун, о чем рассказывается ниже, направленные на удовлетворение потребностей по делам, которые остались неохваченными программой «Помощь пострадавшим от урагана "Катрина" сегодня». КАТ, национальный консорциум по ликвидации последствий в индивидуальных случаях, был образован Объединенным методистским комитетом по оказанию помощи (УМКОР) после разрушительного урагана "Катрина" с целью предоставления услуг по оказанию помощи в преодолении последствий этого стихийного бедствия отдельным лицам и семьям. КАТ финансировался за счет более чем 66 млн. долл. США, предоставленных в виде пожертвований зарубежными странами. Фонд Коры Браун используется в качестве крайнего источника помощи семьям, потребности которых, вызванные ураганом, остались неудовлетворенными после того, как Президент объявил его стихийным бедствием. Потенциальные получатели не подают заявления о предоставлении этой помощи. Вместо этого представители ФЕМА выявляют их, используя информацию, предоставленную различными источниками, включая федеральные, действующие на уровне штатов, местные и добровольные агентства по оказанию помощи.

30. На втором этапе персонал луизианской программы ликвидации последствий стихийного бедствия будет координировать бюджетные потребности своих провайдеров по удовлетворению потребностей в индивидуальных случаях. ФЕМА обеспечивает программное руководство для штата, что помогает определять, какие именно средства необходимы для удовлетворения программных потребностей. Реальными получателями помощи в рамках ликвидации последствий стихийного бедствия в индивидуальных



случаях будут семьи, занимающие предоставленное ФЕМА временное жилье, семьи, имеющие проблемы со здоровьем, живущие в финансируемых ФЕМА отелях или мотелях, и семьи, которым оказаны еще не все услуги по преодолению последствий стихийного бедствия и которые были охвачены первым этапом программы Фонда Коры Браун по ликвидации последствий стихийного бедствия.

31. Кроме того, как Соединенные Штаты объясняли Комитету по ликвидации расовой дискриминации на заседании в феврале 2008 года, министерство жилищного строительства и городского развития (МЖСГР) взаимодействует с властями штатов и местными органами по ряду программ оказания помощи пострадавшим от ураганов "Катрина", "Рита" и "Уилма". МЖСГР предоставило около 20 млрд. долл. США правительствам штатов, пострадавших от этих ураганов. Эти средства используются и распределяются штатами на цели восстановления инфраструктуры их общества, а также для оказания помощи индивидуальным владельцам собственности для ремонта или замены их жилья и предприятий. Об этих текущих программах рассказывалось в письменных материалах, представленных нами Комитету в феврале 2008 года.

32. Что касается усилий, осуществляемых в Луизиане, то к числу достойных упоминания относятся:

- **Программа "Дорога домой"** - по состоянию на 31 декабря 2008 года, в рамках этой программы, осуществляемой Луизианской службой восстановления и финансируемой МЖСГР, домовладельцам было выплачено более 543 млн. долл. США из федеральных фондов на восстановление домов после ураганов "Катрина" и "Рита". Львиная доля этих средств - почти 500 млн. долл. США - была выплачена после возобновления программы весной 2008 года в рамках упрощенного процесса предоставления субсидий.
- **Программа малогабаритного арендного жилья** - эта программа, разработанная Луизианской службой восстановления, осуществляемая Луизианским управлением развития общества и финансируемая МЖСГР, обеспечивает финансовыми средствами владельцев собственности на цели восстановления их поврежденного ураганом малогабаритной арендной недвижимости, с тем чтобы их жилищные единицы сдавались в аренду по доступным ценам жильцам с низкими и умеренными доходами. На сегодняшний день в рамках программы стимулирования по программе арендного жилья финансовые средства предоставлялись два раза. Арендаторы получают причитающиеся им средства по программе стимулирования в момент подписания договора после завершения ремонта их жилплощади, и

определяются возможные жильцы с соответствующими доходами. 17 декабря 2008 года штат Луизиана объявил о новой опции для участников программы арендного жилья, которая будет предусматривать предоставление собственникам жилья, подпадающего под сферу охвата нынешней программы, финансовых средств авансом для покрытия расходов по ремонту и восстановлению в обмен на обязательство предоставить доступное жилье сразу после того, как жилплощадь будет отремонтирована. Финансирование авансом является дополнительным вариантом, имеющимся в распоряжении участников программы арендного жилья, но он не заменит программу стимулирования.

- **Программа долгосрочного восстановления** - в рамках этой программы предоставляются средства в поддержку осуществления местных планов долгосрочного восстановления в наиболее серьезно пострадавших общинах штата. В феврале 2008 года Луизианская служба восстановления утвердила план перераспределения на цели осуществления этой программы 500 млн. долл. США, вследствие чего общая сумма средств, находящихся в распоряжении округов, составит 700 млн. долл. США. Средства из этой программы будут распределяться среди округов в наиболее пострадавших районах штата в соответствии с формулой, основанной на сметных оценках ущерба, причиненного жилому фонду и инфраструктуре ураганами "Катрина" и "Рита". В данном случае используется та же формула, что и при распределении первоначальных 200 млн. долл. США среди округов.

33. Что касается усилий штата Миссисипи, то в августе 2008 года губернатор опубликовал доклад, посвященный третьей годовщине урагана "Катрина", в котором резюмируются многие текущие усилия по восстановлению и с которым можно ознакомиться на сайте <http://www.mississippirenewal.com/documents/GovKatrinaThreeYearReport.pdf>. Этот доклад содержит обстоятельное описание предпринимаемых Миссисипи усилий по восстановлению постоянного жилья. Для удовлетворения потребностей в восстановлении, не покрываемых за счет страхования, штат Миссисипи разработал инновационные программы с использованием единовременных субсидий на цели общинного развития и стимулирования зоны развития возможностей в районе Мексиканского залива. Почти все эти программы ориентированы на создание доступного жилья для семей с низкими и умеренными доходами. Штат предполагает, что, когда все эти программы будут осуществлены, он не только восстановит потерянный жилищный фонд, но также создаст больше доступного жилья в южных районах штата Миссисипи, чем его было до урагана "Катрина". Кроме того, 28 августа, за день до третьей годовщины урагана "Катрина", губернатор штата Миссисипи Хейли Барбур объявил о назначении бывшего мэра Билокси Джералда Блесси в качестве

жилищного администратора с широчайшими полномочиями для наблюдения за осуществлением на уровне штата и федеральном уровне программ по удовлетворению жилищных потребностей после урагана "Катрина".

### **Пункт 36**

#### **Рекомендация**

**Комитет рекомендует государству-участнику организовывать кампании по информированию и просвещению общественности относительно Конвенции и ее положений и активизировать свои усилия по информированию государственных чиновников, работников судебной системы, представителей федеральных правоохранительных органов и правоохранительных органов штатов, учителей, социальных работников и общественности в целом относительно обязательств государства-участника в соответствии с Конвенцией, а также относительно механизмов и процедур, предусматриваемых Конвенцией в области расовой дискриминации и нетерпимости.**

#### **Ответ**

34. После рассмотрения их доклада в Комитете по ликвидации расовой дискриминации в феврале 2008 года Соединенные Штаты предприняли усилия по активизации просветительской, пропагандистской и учебной деятельности в отношении обязательств Соединенных Штатов по различным правозащитным договорам Организации Объединенных Наций, участниками которых они являются. Теперь, когда Соединенные Штаты своевременно выполняют свои обязательства по отчетности в соответствии со всеми правозащитными договорами Организации Объединенных Наций, участниками которых они являются, Государственный департамент Соединенных Штатов находится в процессе официального осведомления федеральных агентств, 50 штатов, племен, признаваемых на федеральном уровне, и других соответствующих образований и напоминания им об обязательствах Соединенных Штатов по соответствующим конвенциям и о последних докладах правительства Соединенных Штатов, представленных Комитету против пыток, Комитету по правам человека, Комитету по ликвидации расовой дискриминации и Комитету по правам ребенка, а также включает в эти материалы замечания и выводы, принимаемые соответствующими комитетами.

35. Кроме того, Государственный департамент просил федеральные агентства, осуществляющие надзор за соблюдением законов Соединенных Штатов, обеспечивающих выполнение обязательств по Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой

дискриминации, изучать пути, посредством которых они могут проводить изучение Конвенции в рамках своей текущей учебной деятельности. В настоящее время соответствующие учреждения рассматривают возможности организации такой учебы.

- **Комиссия по соблюдению равноправия при трудоустройстве (КСРТ)** - в ответ на эту просьбу КСРТ согласилась включить информацию о Конвенции в программу ежегодного семинара, проводимого ею с более 90 действующими на уровне штатов и местном уровне органами, обеспечивающими соблюдение равноправия при трудоустройстве (ФЕПА), с которыми у нее заключены соглашения о распределении функций. В рамках презентаций о развитии федерального законодательства по обеспечению равных возможностей в сфере трудоустройства, с которыми выступают ее сотрудники, КСРТ будет освещать роль ФЕПА штатов и местных ФЕПА с точки зрения поддержки, оказываемой ими федеральному правительству в выполнении им своих договорных обязательств по Конвенции.
- **Министерство национальной безопасности (МНБ)** - Управлению МНБ по гражданским правам и свободам (УГПС) также поручено обеспечивать подготовку своих сотрудников по вопросам, связанным с Конвенцией, а также своих федеральных, действующих на уровне штатов и местных партнеров в рамках расширения деятельности Института УГПС МНБ по гражданским свободам.
- **Министерство юстиции (МЮ)** - Отдел гражданских прав министерства юстиции проводит подготовку по всему комплексу внутригосударственных законов о борьбе с дискриминацией и гражданских правах в соответствии с антидискриминационными принципами Комитета. МЮ также изучает возможность обсуждения Конвенции на этих занятиях.

-----